

OpSite*

Transparente wasserdichte Folienverbände

STERIL

Sterilisation erfolgt durch Ethylenoxid
Einmalgebrauch

Inhalt aus bereits geöffneten oder
beschädigten Verpackungen nicht benutzen
Trocken aufbewahren (<25°C)

Beschreibung

OPSITE FLEXIGRID ist eine dünne,
atmungsaktive, transparente Folie. OPSITE
FLEXIGRID beschleunigt die Heilung und
wirkt schmerzlindernd. OPSITE
FLEXIGRID liegt wie eine zweite Haut auf
und schützt anfällige Stellen vor
Verletzungen.

OPSITE FLEXIGRID ist einfach zu
handhaben und kann mehrere Tage auf der
Wunde verbleiben.

Indikationen

OPSITE FLEXIGRID ist für geringfügige
Verbrennungen, Schnitt- und
Schürfwunden, oberflächliche Wunden und
zum Hautschutz geeignet.

Anwendungsanleitung

- 1 Vor und nach der Anwendung Hände waschen.
- 2 Die Wunde sanft reinigen und den umliegenden Bereich trocknen. Die Haut des Wundrandes muß absolut trocken sein, bevor die Folie appliziert wird. Nicht bei stark blutenden Wunden verwenden.
- 3 Verband aus der Verpackung entnehmen.
- 4 Entfernen Sie auf der Rückseite das Schutzpapier, welches mit 1 gekennzeichnet ist. Vermeiden Sie, die haftende Seite zu berühren.
- 5 Verband auflegen und gleichmäßig andrücken.
- 6 Entfernen Sie das Schutzpapier, welches mit 2 gekennzeichnet ist, und streichen Sie die Folie glatt. Drücken Sie die Ränder an.
- 7 Entfernen Sie die grünerasterte Trägerschutzfolie mit der Kennzeichnung 3. Folie gut anmodellieren.
- 8 Zum Entfernen des Verbandes eine Ecke lösen und vorsichtig parallel zur Haut überdehnen. Entsorgen Sie den gebrauchten Verband entsprechend der Hygienevorschriften. Als Hautschutz Anwendung wie oben vorgegeben.

Verbandpflege

OPSITE FLEXIGRID sollte während des Heilungsprozesses möglichst nicht gewechselt werden. Tragen Sie die Folie aber nicht länger als 14 Tage.

Unter Umständen kann Flüssigkeit unter dem Film sichtbar werden. Falls die Flüssigkeit seitlich austritt, wechseln Sie den Verband.

Vorsichtsmaßnahmen

Bei großen Wunden und Verbrennungen sowie bei Rötungen oder Unbehagen fragen Sie unverzüglich einen Arzt.

Nicht auf klinisch infizierte Wunden auflegen, außer unter fachmännischer Aufsicht.

Bei Druckgeschwüren nur unter fachmännischer Beratung anwenden.

Wie bei allen haftenden Produkten sollte der Verband bei sensibler oder verletzter Haut vorsichtig appliziert und entfernt werden.

Handelsformen

OPSITE FLEXIGRID, transparente und wasserdichte Folienverbände sind in folgenden Abmessungen erhältlich:

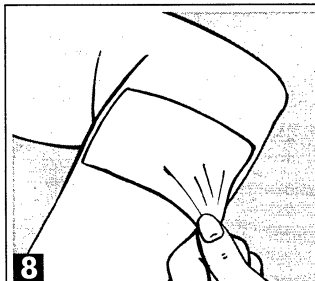
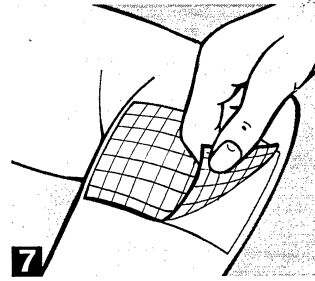
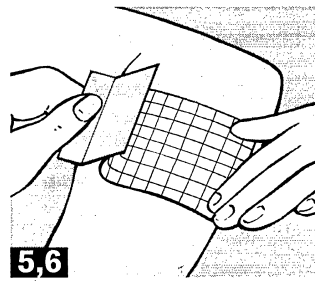
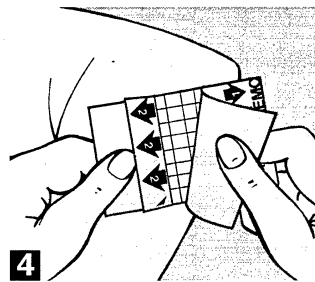
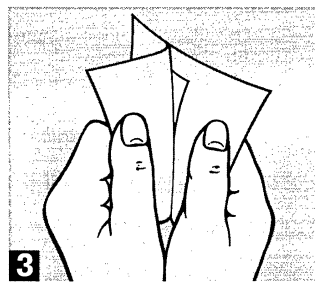
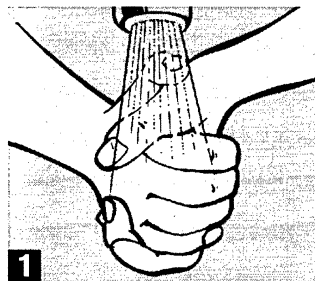
6 cm x 7 cm
10 cm x 12 cm

Hersteller

Hergestellt in England von:
Smith & Nephew Medical Ltd,
Hull HU3 2BN

* Handelsmarken von Smith & Nephew
© Smith & Nephew 1998

18400105



OpSite*

Pansement transparent imperméable

STERILE

Stérilisé à l'oxyde d'éthylène
Ne pas réutiliser

Ne pas utiliser si l'emballage est ouvert
ou détérioré.

Conserver dans un endroit sec et frais
(<25°C)

Description

OPSITE FLEXIGRID est un film fin et transparent qui laisse la peau respirer. Il est cliniquement prouvé que le pansement favorise la cicatrisation et soulage la douleur. Il agit comme une seconde peau qui protège les zones irritées ou éraflées.

OPSITE FLEXIGRID est facile à appliquer et peut rester en place pendant plusieurs jours.

Indications

OPSITE FLEXIGRID est indiqué pour les brûlures mineures, les coupures, les éraflures, les ulcères superficiels, les escarres et également pour la protection de la peau et la fixation de pansements.

Mode d'emploi

- 1 Se laver les mains avant et après les soins.
- 2 Nettoyer la plaie en enlevant tout débris et en séchant la peau environnante. Ne pas appliquer si la plaie saigne beaucoup.
- 3 Sortir le pansement de son emballage.
- 4 Enlever la feuille protectrice numéro 1, sans toucher le côté adhésif.
- 5 Appliquer le pansement sur la plaie et appuyer légèrement.
- 6 Enlever la feuille protectrice numéro 2 et lisser le pansement. Bien appuyer sur les bords du pansement.
- 7 Enlever la grille verte numéro 3.
- 8 Pour enlever le pansement: soulever un coin et tirer lentement en un mouvement parallèle à la peau. Manipuler et jeter le pansement usé avec précaution.

Changement du pansement

OPSITE FLEXIGRID doit être laissé en place jusqu'à ce que la plaie soit guérie. Ne jamais laisser le pansement en place pendant plus de 15 jours.

Un peu de liquide peut être visible sous le pansement. Si une fuite apparaît, changer le pansement.

Précautions d'emploi

Consulter immédiatement un médecin pour les plaies ou les brûlures graves ou si des rougeurs ou des désagréments apparaissent.

Ne pas utiliser sur les plaies cliniquement infectées ni sur les escarres, sans contrôle médical.

Comme pour tous les pansements adhésifs, appliquer et enlever avec précaution sur les peaux sensibles ou fragiles.

Conditionnement

OPSITE FLEXIGRID est disponible dans les dimensions suivantes:

6 cm x 7 cm
10 cm x 12 cm

Fabricant

Fabriqué en Angleterre par
Smith & Nephew Medical Ltd,
Hull HU3 2BN

* Marque déposée par Smith & Nephew
© Smith & Nephew 1998



0086

OpSite*

Transparant waterdicht filmverband

STERIEL

Gesteriliseerd met ethyleenoxide
Niet herbruikbaar

Inhoud niet gebruiken als de verpakking geopend of beschadigd is.

Droog en koel bewaren (<25°C)

Beschrijving

OPSITE FLEXIGRID is een dunne, transparante film die de huid laat ademen. Het is klinisch bewezen dat het verband de genezing stimuleert en de pijn verlicht. Het is als een tweede huid die de geschaafde of rode zones beschermt.

OPSITE FLEXIGRID is gemakkelijk aan te brengen en kan verschillende dagen in situ blijven.

Indicaties

OPSITE FLEXIGRID is aangewezen bij lichte brandwonden, snij- en schaafwonden, oppervlakkige ulcera en doorligwonden. Ook voor huidbescherming en fixatie van verbanden.

Gebruiksaanwijzing

- 1 Handen wassen voor en na de wondverzorging.
- 2 De wond reinigen door alle vuil te verwijderen en de omringende huid te drogen. Ervoor zorgen dat de huid droog blijft tot het aanbrengen. Niet aanbrengen als de wond hevig bloedt.
- 3 Het verband uit de verpakking nemen.
- 4 Het schutblad met nr. 1 erop verwijderen zonder de kleefzijde aan te raken.
- 5 Het verband op de wond leggen en zachtjes aandrukken.
- 6 Het schutblad met nr. 2 erop verwijderen en het verband gladstrijken. Het verband rond de wond goed aanduwen.
- 7 Het groene raster met nr. 3 erop verwijderen.
- 8 Om het verband te verwijderen: het aan één hoekje losmaken en het langzaam uitrekken in een beweging die evenwijdig loopt met de huid. Het gebruikte verband met de nodige voorzorg weggooien.

Verwisselen van het verband

OPSITE FLEXIGRID moet in situ blijven totdat de wond genezen is. Het verband nooit langer dan 14 dagen ter plaatse laten.

In sommige gevallen zal er vocht zichtbaar zijn onder de film. In geval van een lekkage moet het verband vervangen worden.

Voorzorgen bij gebruik

Onmiddellijk een arts raadplegen in geval van ernstige wonden of brandwonden en als er roodheid of ongemak optreedt. Op klinisch geïnfecteerde wonden enkel onder medisch toezicht gebruiken.

Op doorligwonden enkel onder medisch toezicht gebruiken.

Zoals alle klevende verbanden steeds voorzichtig aanbrengen en verwijderen bij gevoelige of tere huid.

Verpakking

OPSITE FLEXIGRID is in de volgende maten beschikbaar:

6 cm x 7 cm
10 cm x 12 cm

Fabrikant

Vervaardigd in Engeland door
Smith & Nephew Medical Ltd,
Hull HU3 2BN

* Handelsmerk van Smith & Nephew
© Smith & Nephew 1998



0086